



Ford Mondeo 05/2005 -



GDW Ref. 1531



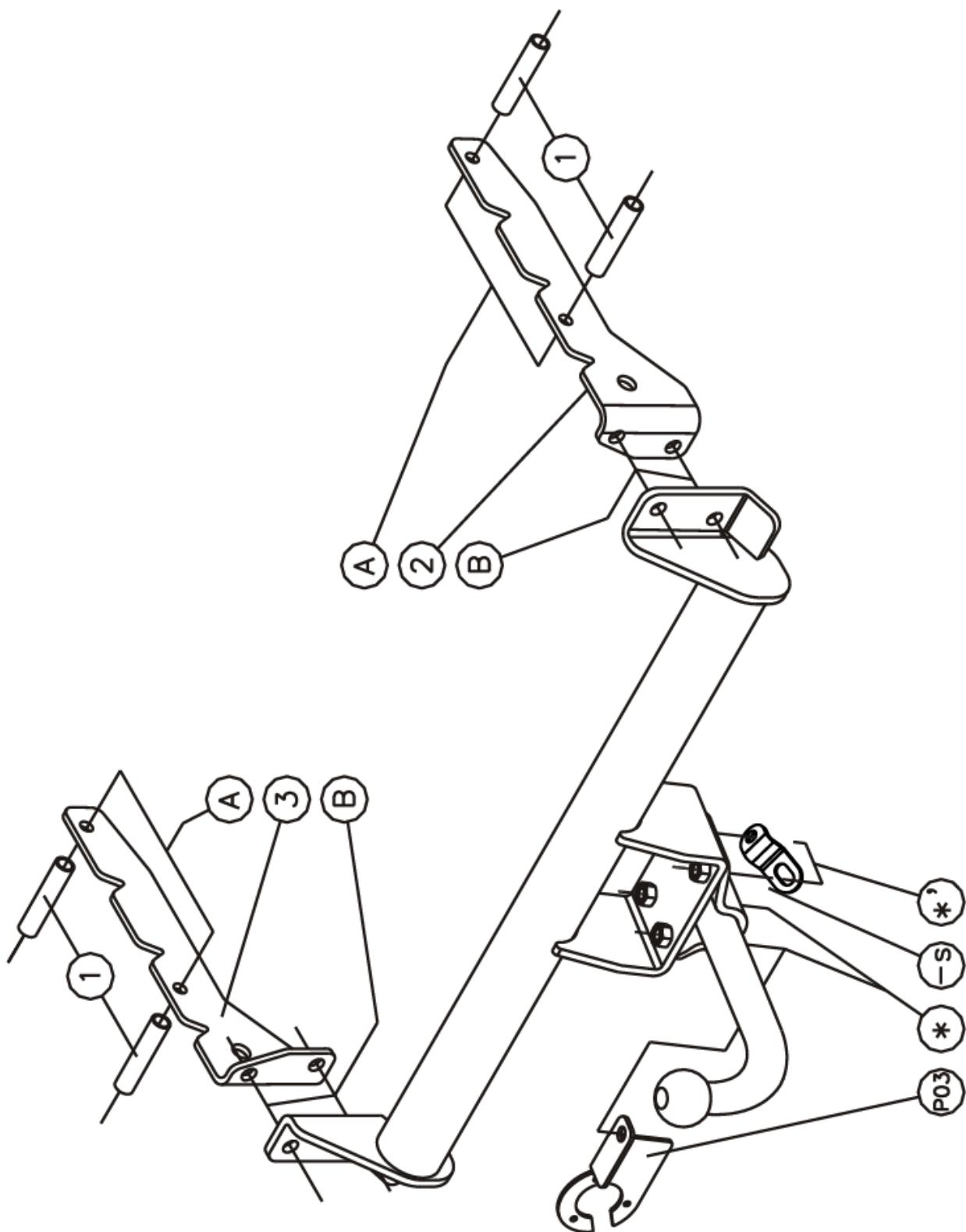
EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0554*00

max ↓ kg	x	max ↓ kg
D =		$\times 0,00981 \leq 10,04 \text{ kN}$
max ↓ kg	+ max ↓ kg	
s /		= 80 kg
Max.		= 2000 kg

**GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
Email: gdw@gdw-towbars.com - Website: www.gdw-towbars.com**



Ford Mondeo
05/2005 -
Ref. 1531





Ford Mondeo

05/2005 -

Ref. 1531

Montagehandleiding

- 1) Bumper demonteren en uitlaat uit de dempingsrubbers losmaken, rubbers op het voertuig laten. Verwijder het hitteschild.
- 2) Verwijder aan beide zijden het onderste boutje die de bumpersteun aan het chassis bevestigt, slijp hiervoor het kopje van de bout af en behandel de snijvlakken met een antiroest product. Vergroot deze boringen tot ø12.5mm
- 3) Breng via de bestaande boringen in de buitenzijde van de chassisbalken de buisjes (1) en bouten en rondsels in (opgepast dat de bouten en afstandsbuisjes juist gepositioneerd zijn in de boringen). Positioneer de monterestukken (2) en (3) met de punten (A) tegen de binnenzijde van de chassisbalken en passend met de reeds ingebrachte bouten.
- 4) Plaats de trekhaak tussen het bumperbinnenwerk en het koetswerk aan, breng de bouten in en schroef alles degelijk vast (zie aanhaalmomenten). Monteer het hitteschild en hang de uitlaat terug in de rubbers.
- 5) Maak in de onderzijde van de bumper eeninsnijding volgens bijgeleverd sjabloon, monteer de bumper terug op het voertuig.
- 6) Monteren van de kogelstang samen met het veiligheidsoog, bouten inbrengen en degelijk vastschroeven.

Demonteren van de bumper

- 2 vijsjes aan ingang koffer
- 2x3 vijsjes in moddervangers
- 2x1 parkervijsje achter moddervanger
- 4 moertjes onderaan bumper
- zijkanten klikken los

Samenstelling

Trekhaak referentie 1531

1 kogelstang T43L000	(*-*)	4 borgrondsels M10 - DIN128A	(A)
8 bouten M12x40 - DIN933	(*-*-B)	4 rondsels ø25x10,5x4mm	(A)
8 borgrondsels M12 - DIN128A	(*-*-B)	4 moeren M12 - DIN934	(B)
1 veiligheidsschakel (-s) (800053)	(*)	1 monterestuk rechts (2)	(A-B)
1 stekkerdooshouder P03	(*)	1 monterestuk links (3)	(A-B)
4 bouten M10x110 - DIN931	(A)	4 buisjes (1)	(A)
4 moeren M10 - DIN934	(A)		

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient u uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Ford Mondeo

05/2005 -

Réf. 1531

Notice de montage

- 1) Démonter le pare-chocs et détacher le pot d'échappement des caoutchoucs d'assourdissement, laisser les caoutchoucs sur le véhicule. Supprimer la plaque thermique.
- 2) Supprimer le boulon dessous qui fixe le support pare-chocs au châssis, pour ceci, aiguiser la tête du boulon et traiter les plans d'intersection avec un agent anti-rouille. agrandir ces forages jusqu'à ø12,5mm.
- 3) Introduire les tubes (1), les boulons et les rondelles par les forages existants du côté extérieur des poutres du châssis (faire attention que les boulons et les tubes sont bien positionnés dans les forages). Placer les pièces de montage (2) et (3) avec les points (A) contre le côté intérieur des poutres du châssis s'adaptant sur les boulons déjà introduits.
- 4) Placer l'attelage entre l'ouvrage intérieur du pare-chocs et la carrosserie, insérer les boulons et bien fixer le tout (cfr. couples de serrage). Monter la plaque thermique et rependre l'échappement dans les caoutchoucs.
- 5) Faire une découpe au côté inférieur du pare-chocs selon le pochoir ci-inclus, remonter le pare-chocs sur le véhicule.
- 6) Monter la rotule avec l'anneau de sécurité, insérer les boulons et bien visser.

Démontage du pare-chocs

- 2 petits vis à l'entrée du coffre
- 2x3 petits vis aux ailes
- 2x1 petit vis derrière l'aile
- 4 petits écrous au bas du pare-chocs
- détacher les côtés

Composition

Attelage référence 1531

1 rotule T43L000	(*-*)	4 rondelles de sûreté M10 - DIN128A	(A)
8 boulons M12x40 - DIN933	(*-*-B)	4 rondelles ø25x10,5x4mm	(A)
8 rondelles en acier M12 - DIN128A	(*-*-B)	4 écrous M12 - DIN934	(B)
1 anneau de sécurité (-s) (800053)	(*)	1 pièce de montage à droite (2)	(A-B)
1 plaquette de fixation P03	(*)	1 pièce de montage à gauche (3)	(A-B)
4 boulons M10x110 - DIN931	(A)	4 tubes (1)	(A)
4 écrous M10 - DIN934	(A)		

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.

Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Ford Mondeo

05/2005 -

Ref. 1531

Fitting instructions

- 1) Disassemble the bumper and loosen the exhaust out of the filling up rubbers, let the rubbers on the vehicle.
Remove the heat shield.
- 2) Remove, on both sides, the undermost bolt which fastens the bumper support on the chassis, grind for this the head of the bolt and treat the cutting surfaces with a rust preventing agent. Enlarge these drillings till ø12,5mm.
- 3) Insert the tubes (1), the bolts and the washers through the existing drillings in the outside of the chassis beams (be careful that the bolts and the tubes are correctly placed in the drillings). Place the mounting pieces (2) and (3) with points (A) against the inner side of the chassis beams matching the already inserted bolts.
- 4) Place the tow bar between the inside work of the bumper and the bodywork, insert the bolts and screw everything firmly on (see tension). Assemble the heat shield and hang the exhaust back in the rubbers.
- 5) Make an incision in the underside of the bumper according to stencil enclosed, re-assemble the bumper on the vehicle.
- 6) Assemble the ball together with the security shackle, insert the bolts and tighten firmly.

Disassemblage of the bumper

- 2 small screws on the entrance of the trunk
- 2x3 small screw in the splash-boards
- 2x1 small screw behind the splash-board
- 4 small nuts at the bottom of the bumper
- loosen the sides

Composition

Tow bar reference 1531

1 ball T43L000	(*-*)	4 security washers M10 - DIN128A	(A)
8 bolts M12x40 - DIN933	(*-*-B)	4 washers ø25x10,5x4mm	(A)
8 security washers M12 - DIN128A	(*-*-B)	4 nuts M12 - DIN934	(B)
1 security shackle (-s) (800053)	(*)	1 mounting piece right (2)	(A-B)
1 socket plate P03	(*)	1 mounting piece left (3)	(A-B)
4 bolts M10x110 - DIN931	(A)	4 tubes (1)	(A)
4 nuts M10 - DIN934	(A)		

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your car dealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Ford Mondeo

05/2005 -

Ref. 1531

Anbauanleitung

- 1) Stoßstange abmontieren und Auspuff aus Dämpfungsgummis losmachen, Gummis auf Fahrzeug lassen. Wärmeschild entfernen.
- 2) An beide Seiten das unterste Bolzen, wie Stoßstangestütze ans Chassis befestigt, entfernen, hierfür Köpfchen von Bolzen schleifen und Schnittflächen mit ein Rostschutzmittel behandeln. Diese Bohrungen vergrößern bis Ø12,5mm.
- 3) Via bestehende Bohrungen in Außenseite von Chassisbalken, Röhrchen (1), Bolzen und Ritzel einbringen, (achtgeben daß die Bolzen und Röhrchen richtig in die Bohrungen gesetzt werden). Montierstücke (2) und (3) mit Punkten (A) gegen Innenseite von Chassisbalken setzen passend mit schon eingebrachte Bolzen.
- 4) Anhängerkupplung zwischen inneres Werk von Stoßstange und Karosserie setzen, Bolzen einbringen und Alles gediegen festschrauben (siehe Andrehmomente). Wärmeschild montieren und Auspuff wieder in Gummis hängen.
- 5) Einen Einschnitt machen in Unterseite von Stoßstange zufolge beigeigter Schablone, Stoßstange wieder auf Fahrzeug setzen.
- 6) Kugelstange zusammen mit Sicherheitskettenglied montieren, Bolzen einbringen und gediegen festschrauben.

Abmontieren von Stoßstange

- 2 Schrauben an Koffereingang
- 2x3 Schrauben in Schmutzfänger
- 2x1 Schraube hinten Schmutzfänger
- 4 Muttern unten Stoßstange
- Seiten losmachen

Zusammenstellung

Anhängerkupplung Referenz 1531

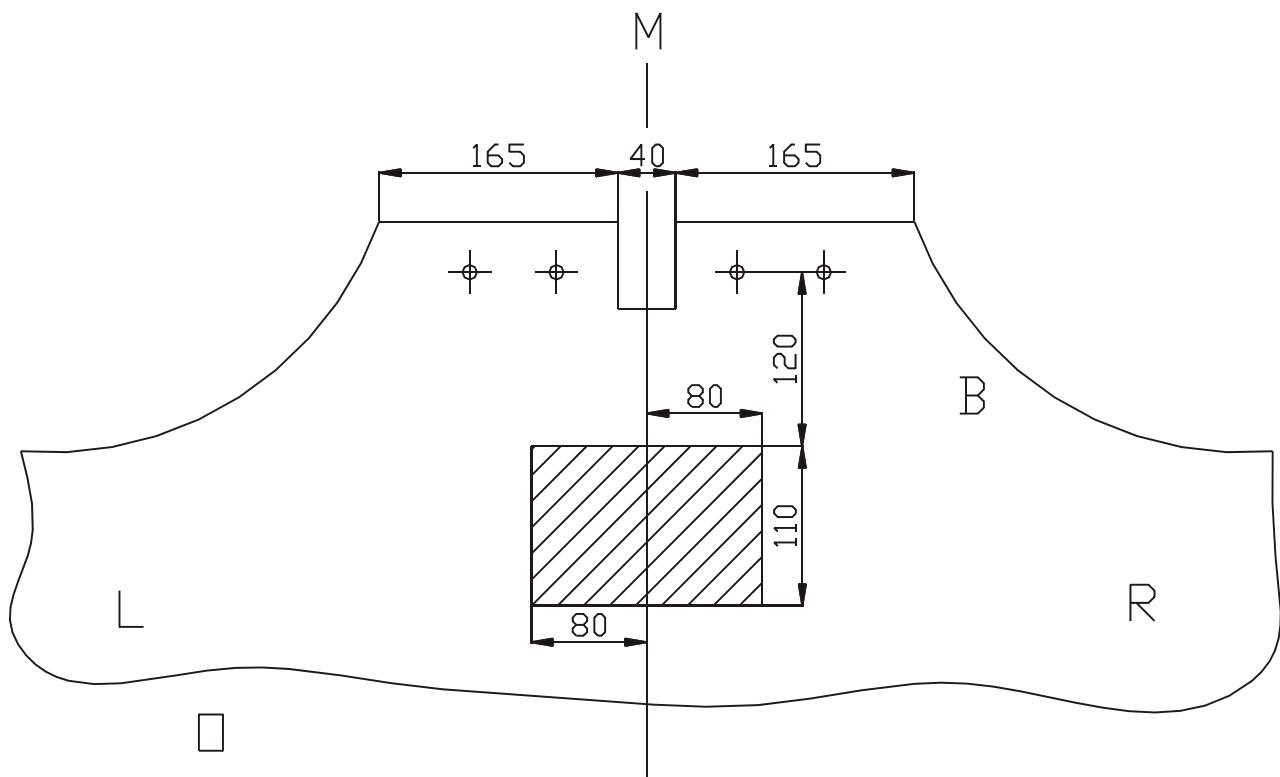
1 Kugelstange T43L000	(*-*)
8 Bolzen M12x40 - DIN933	(*-*-B)
8 Sicherheitsritzel M12 - DIN128A	(*-*-B)
1 Sicherheitskettenglied (-s) (800053)	(*)
1 Steckdosebehälter P03	(*)
4 Bolzen M10x110 - DIN931	(A)
4 Muttern M10 - DIN934	(A)

4 Sicherheitsritzel M10 - DIN128A	(A)
4 Ritzel Ø25x10,5x4mm	(A)
4 Muttern M12 - DIN934	(B)
1 Montierstuck rechts (2)	(A-B)
1 Montierstuck links (3)	(A-B)
4 Röhchen (1)	(A)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die maximale Anhängelast Ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.



Uitsnijding bumper : ≡ het gearceerde gebied moet weggesneden worden
 "B" = de bumper
 "O" = de onderrand van de bumper
 "M" = het midden van de bumper

Découpe pare-chocs : ≡ la zone hachurée doit être découpée
 "B" = le pare-chocs
 "O" = le bord inférieur du pare-chocs
 "M" = le milieu du pare-chocs

Excision bumper : ≡ the hatched area has to be cut away
 "B" = the bumper
 "O" = the lower rim of the bumper
 "M" = the middle of the bumper

Ausschnitzung Stoßstange : ≡ das schraffierte Gebiet muß weggeschnitten werden
 "B" = Stoßstange
 "O" = Unterrand Stoßstange
 "M" = der Mitter von Stoßstange

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
 Kwaliteit 8,8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 ≡ 10,8Nm of 1,1kgm
 M12 ≡ 88,3Nm of 9,0kgm

M8 ≡ 25,5Nm of 2,60kgm
 M14 ≡ 137Nm of 14,0kgm

M10 ≡ 52,0Nm of 5,30kgm
 M16 ≡ 211,0Nm of 21,5kgm

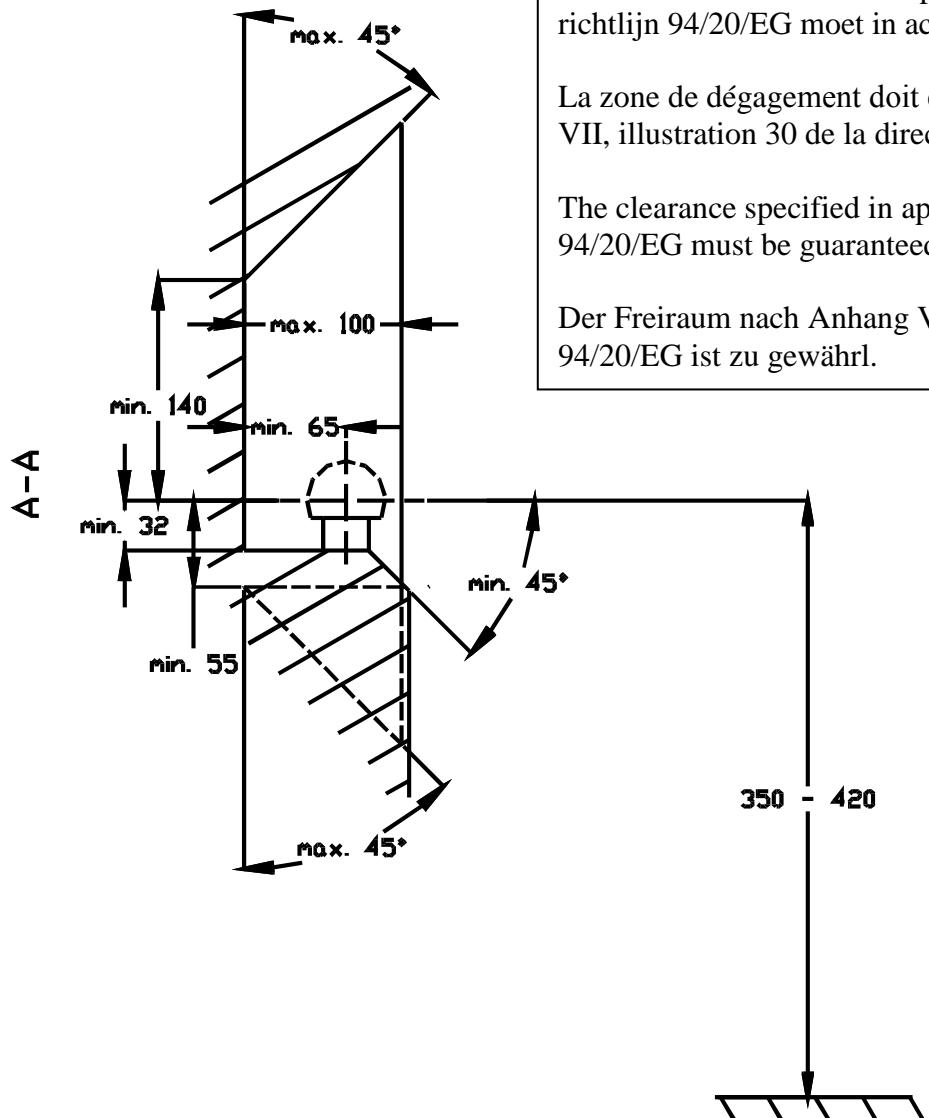
Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
 Kwaliteit 10,9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 ≡ 13,7Nm of 1,4kgm
 M12 ≡ 122,6Nm of 12,5kgm

M8 ≡ 35,3Nm of 3,6kgm
 M14 ≡ 194Nm of 19,8kgm

M10 ≡ 70,6Nm of 7,20kgm
 M16 ≡ 299,2Nm of 30,5kgm

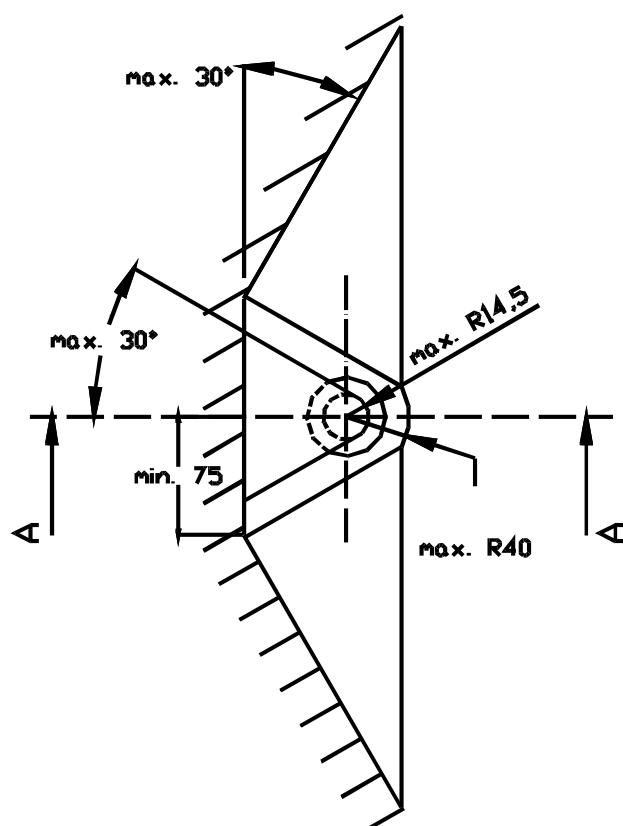


De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges